

التاريخ: 2026/10/18م

إعادة طرح عطاء رقم RFQ-H-11983

السادة / الشركات المختصة الراغبة بالمشاركة بالعطاء - المحترمين

الموضوع : مشروع التحديث الهيكلي لنظام إدارة المباني BMS ، حسب المواصفات المرفقة .

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، يرجى الاطلاع على المواصفات المرفقة مع مراعاة الشروط التالية:

1. تكتب الأسعار بالدولار الأمريكي وبشكل واضح في المكان المخصص حسب الجدول المرفق وتشمل قيمة الضريبة المضافة، في حال وجود تعارض بين سعر الوحدة ومجموع سعر الوحدة المشتق، فإن سعر الوحدة هو الذي سيعتمد.
2. يتم تقديم شهادة خصم مصدر في حالة الترسية وعند تجاوز المبلغ قيمة 2500 شيكل أو ما يعادلها ، وفي حال عدم توفر شهادة خصم مصدر يتم خصم 10% من مجموع قيمة الإحالة .
3. أن يتضمن عرض السعر مدة صلاحية الاستخدام وعلى أن لا تقل عن سنتين.
4. للأدوية :
 - أن يكون الدواء مسجلاً ومرخصاً وفقاً لشروط وزارة الصحة .
 - أن يتم التوريد والتسليم لصيدلية المستشفى وفقاً لتعليمات وزارة الصحة .
5. ضرورة الرد على العطاء سلباً أو إيجاباً، والالتزام بالتسعير على النموذج المرفق بالعطاء.
6. ضرورة أن تكون الأجهزة المعروضة جديدة وليست مجددة.
7. ضرورة تزويدنا بشهادات المنشأ والتصنيع، وضرورة الالتزام بتوفير قطع الغيار لفترة لا تقل عن 10 سنوات.
8. على من يرسو عليه العطاء الالتزام بتوفير شهادة مطابقة من مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية للأجهزة المطلوبة.
9. غرامة تأخير 2% عن كل أسبوع وتبدأ من اليوم الذي يلي موعد التسليم المحدد من قبلكم، ويحق للمستشفى إلغاء أمر الشراء والاحالة على مورد آخر دون تحمل أية مسؤولية تذكر وتحملكم فروق الأسعار في حالة تأخير التوريد ما يزيد عن أسبوعين.
10. تحديد فترة التوريد في عرض سعركم وأن تكون مدة صلاحية العرض المقدم من طرفكم لا تقل عن ثلاثة أشهر.
11. تسلم عروض الأسعار بالظرف المغلق فقط في مكتب مدير دائرة اللوازم والمشتريات رقم (6400) مبنى الإدارة، على أن يكون عرض السعر يحوي فصلاً بين العرض المالي والعرض الفني أي أن العرض المالي منفصل عن العرض الفني.
12. يفضل أن تكون الأجهزة والمستهلكات الطبية صديقة للبيئة قدر الإمكان.
13. الأجهزة (الكهربائية/الطبية) إن وجدت:
 - a. ألا يقل تصنيف كفاءة الطاقة عن A أو A+ وفق نظام تصنيف كفاءة الطاقة المعمول به، وبما يعادل كفاءة طاقة بنسبة 100%
 - b. أن تكون الأجهزة المعروضة AI Applicable مع تقديم ما يثبت ذلك رسمياً من الشركة المصنعة.
14. الدفع حسب سياسات الدائرة المالية بالمستشفى.
15. يحق للمستشفى تجزئة العطاء وهي غير ملزمة بأقل الأسعار.
16. يحق للمستشفى إلغاء العطاء دون إبداء الأسباب ودون تحمل أية تكاليف مع إعادة رسوم نسخة العطاء للمشاركين فيه إن وجدت.
17. لا تتحمل المستشفى تكاليف النقل والتحميل والتزليل.
18. ضرورة إرفاق الرخصة التجارية والسيرة الذاتية للشركة مع عرض السعر.
19. آخر موعد لتقديم عرض السعر هو يوم الخميس الموافق 2026/10/29م الساعة الثالثة عصراً (15:00).
20. لأية استفسارات متعلقة بالعطاء المذكور أعلاه، يرجى الاتصال بمدير دائرة اللوازم والمشتريات هاتف رقم (0097092389687) داخلي (6400) أو من خلال البريد الإلكتروني tender3@najah.edu فقط.

مع فائق الاحترام،

أ. إياد مكاي

مدير دائرة المشتريات والمستودعات





التاريخ: 2026/10/18م

إعادة طرح عطاء رقم RFQ-H-11983
جدول الأسعار والكميات

Option 1

Item	Description	Unit	Qty	Unit Price \$	Total Price \$
1	Supply, installation, testing, programming, and commissioning of a new freely programmable DDC Central Controller compatible with the Niagara Framework platform (Tridium Niagara 4 or equivalent). Includes all accessories, enclosure modifications, DIN rails, terminals, internal wiring, power accessories, software, licenses, configuration, migration of graphics, alarms, schedules and control logic. Supports BACnet/IP, BACnet MSTP, LonWorks, Modbus TCP/RTU, KNX/IP, M-Bus, SNMP, MQTT (if required) and oBIX. Includes web server, historical logging, alarm management, trend logs, schedules, email notifications, backup and restore.	NO	5		
2	Reinstate the existing DDC panel by removing the existing controller and installing the new Niagara-compatible controller including power supply, transformer, protection devices, terminal blocks, internal wiring, communication wiring, DIN rails, labels and cable management. Work shall minimize operational interruption.	NO	5		
3	Supply and install one LON Communication Interface compatible with the proposed controller to communicate with the existing LonWorks I/O modules without replacing existing field I/O modules.	NO	5		
4	Integration with the existing Niagara Supervisor including engineering database update, station integration, graphics, alarms, trends, navigation tree, point synchronization, communication testing, commissioning, and five (5) additional Niagara Supervisor Node Licenses.	LS	1		
5	Programming, testing and commissioning including controller programming, database migration, graphics development, alarm configuration, trend logs, schedules, point-to-point testing, sequence verification, optimization, backups, operator training , as-built documentation and final handover.	LS	1		
6	Create a complete backup of the existing Niagara stations, databases, graphics, histories, alarms, schedules and application files before commencing work. Restore and migrate all required data to ensure uninterrupted operation.	LS	1		
Total in USD including VAT					

د.م.م.





Option 2

Item	Description	Unit	Qty	Unit Price \$	Total Price \$
	supply, installation, testing and commissioning of a complete control and fully integrated Building Management System (BMS) incorporating Direct Digital Control (DDC) to provide and achieve monitoring, control and functions existing system in Hospaital buldings , the work shall include all needed to test the instruments, sensors, components and materials necessary, Whether explicitly mentioned or not, the contractor shall evaluate the existing system and carry out the necessary work to replace system components to achieve final operation, in accordance with the supervising engineer's instructions., to achieve the performance defined in the tender documents. BMS system must be ready and capable of integration to accommodate all systems currently running on the existing system.				
1	Supply, installation, testing, programming, and commissioning of a new freely programmable DDC Central Controller compatible with the existing or NEW platform. Includes all accessories, enclosure modifications, DIN rails, terminals, internal wiring, power accessories, software, licenses, configuration, migration of graphics, alarms, schedules and control logic. Supports BACnet/IP, BACnet MSTP, LonWorks, Modbus TCP/RTU, KNX/IP, M-Bus, SNMP, MQTT (if required) and oBIX. Includes web server, historical logging, alarm management, trend logs, schedules, email notifications, backup and restore.	NO	5		
2	Reinstate the existing DDC panel by removing the existing controller and installing the new controller including power supply, transformer, protection devices, terminal blocks, internal wiring, communication wiring, DIN rails, labels and cable management. Work shall minimize operational interruption.	NO	5		
3	Supply and install one LON Communication Interface compatible with the proposed controller to communicate with the existing LONWorks I/O modules without replacing existing field I/O modules.	NO	5		
4	Integration with the existing platform Supervisor or replacment with new platform including engineering database update, station integration, graphics, alarms, trends, navigation tree, point synchronization, communication testing, commissioning, and five (5) additional platform Supervisor Node Licenses.	LS	1		
5	Programming, testing and commissioning including controller programming, database migration, graphics development, alarm configuration, trend logs, schedules, point-to-point testing, sequence verification, optimization, backups, operator training , as-built documentation and final handover.	LS	1		
6	Create a complete backup of the existing platform stations , databases, graphics, histories, alarms, schedules and application files before commencing work. Restore and migrate all required data to ensure uninterrupted operation.	LS	1		
	Total in USD including VAT				

l m .



PREAMBLES

- 1- Detailed BMS Drawings and Integration: Ensure the BMS design includes detailed schematics showing every connection point for each device or system. This should cover the full range of digital and analog inputs/outputs. Also, specify how these systems will be integrated into the broader network, detailing communication protocols and interfaces.
- 2- Synchronization with Electrical Mechanical Systems: The BMS should align perfectly with the hospital's electrical/mechanical systems .
- 3- Inclusion of Diverse Systems: The BMS should comprehensively manage all existing major systems & subsystems .
- 3.1- HVAC Systems: Incorporate advanced climate control with zoning capabilities.
- 3.2- Lighting Control: Implement automated and programmable lighting systems, integrated with occupancy sensors for energy savings.
- 3.3- Energy Management: Systems for monitoring and optimizing power usage.
- 3.4- Energy Management: Systems for monitoring and optimizing power usage.
- 3.5- Fire Alarm and Safety Systems: Integration with smoke detectors, fire alarms, and emergency communication systems.
- 3.6- Security Systems: Including surveillance cameras, access control, and intrusion detection systems to be integrated to BMS.
- 3.7- Electrical Power Systems: Monitoring and control of power distribution and backup systems from MDBs, Generators, UPS, ATS, sDBS, central battery etc.
- 3.8- Plumbing and Water Management: Automated monitoring and control of water systems, including leak detection.
- 3.9- Medical Gas Systems: Ensuring uninterrupted and safe delivery of medical gases.
- 3.10- Elevator and Escalator Systems: Integration for operational efficiency and safety.
- 3.11- Communication Systems: Ensuring robust internal and external communication networks.
- 3.12- Emergency Power Systems: Seamless switching to backup power sources during outages.
- 3.13- IT and Network Infrastructure: Managing the backbone of hospital's digital communication. to be consider by system integrator / supplier.
- 4- Replacing the current system with a completely different one is acceptable, but a timetable must be established to ensure that systems requiring the BMS system are not disrupted.
- 5- Specific Cabling and Wiring Protocols: use all existing cabling and wiring after testing if needed , ensuring they meet the unique requirements of each system, especially for critical communication lines. This includes specifying types of cables, conduits, and protective measures to prevent interference or damage.
- 6- Design Components: The design should incorporate four key elements, each meticulously planned and detailed: Kindly consider attached package further details to be consider by system integrator / supplier
- 6.1- Detailed Drawings: Comprehensive layouts of all BMS components and their interconnections.
- 6.2- Input/output Sheet: A detailed enumeration of all input and output points, specifying their nature (digital/analog) and purpose.
- 6.3- Bill of Quantities (BOQ): A detailed itemization of all components, with specific emphasis on quantities, specifications, and types.
- 6.4- Technical Specifications: Detailed descriptions of all systems, devices, and standards to be adhered to in the BMS.
- 7- Granular Bill of Quantities: The BOQ should be detailed and categorized, avoiding lump-sum approaches. Categories should include:
- 7.1- Software: Itemization of all software components, including licenses and versions.
- 7.2- Controllers: Detailed specifications and quantities of all control units.
- 7.3- Input/output Modules: Listing of all I/O modules, specifying their types and functionalities.
- 7.4- Systems and Devices: Detailed breakdown of all systems and individual devices, specifying their roles and interconnections.
- 7.5- Integration Systems: Specifics on systems meant for integration purposes, detailing their interfaces and compatibility.





1	اسم الشركة	
2	الختم	
3	الاسم والتوقيع	
4	معلومات الاتصال	
5	مدة التوريد	
6	مدة الكفالة	





إعادة طرح عطاء

يعلن مستشفى النجاح الوطني الجامعي عن إعادة طرح عطاء رقم RFQ-H-11983 وانماض بمشروع التحديث الهيكلي لنظام إدارة المباني BMS .
مستشفى النجاح الوطني الجامعي - نابلس - فلسطين .
على الشركات الراغبة بالمشاركة في العطاء مراجعة دائرة اللوازم والمشتريات للحصول على نسخة من وثائق العطاء .

#	رقم العطاء	موضوع العطاء	شن نسخة العطاء	موعد الطرح	تاريخ الإغلاق	
					التاريخ	الساعة
1	RFQ-H-11983	مشروع التحديث الهيكلي لنظام إدارة المباني BMS	مجانياً	18-10-2026	29-10-2026	P.M 15:00

حسب الشروط التالية:

1. ضرورة إرفاق نسخة عن شهادة تصنيف الشركة إضافة إلى شهادات التسجيل لدى الدوائر والوزارات المختصة وشهادة خصم المصدر .

للاستفسار يرجى الاتصال على:

دائرة اللوازم والمشتريات في مستشفى النجاح الوطني الجامعي - البريد الإلكتروني tender3@najah.edu هاتف +970-09-2331471 فاكس: +970-9-2389685 موبايل: 0592444300 .